

Kurzfassung Jahresrechnung 2016 - Voranschläge 2017

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat setzte sich im vergangenen Jahr wiederum intensiv mit dem Gemeindehaushalt auseinander. Im Fokus, wie bereits an der Bürgerversammlung 2016 thematisiert, stand die hohe Verschuldung, die wir in den nächsten Jahren sukzessive abbauen müssen, damit die Gemeinde Sargans zukünftig genügend Handlungsspielraum erhält.

Rückblick

Mit der Fertigstellung der schon seit Jahren sanierungsbedürftigen Städtchenstrasse konnte auch der Unterbau wieder instand gestellt werden. Sämtliche Leitungen der Wasserversorgung, die in einem sehr schlechten Zustand waren, wurden ersetzt. Zudem wurde eine neue Regenwasserleitung eingebaut, damit die bestehende Abwasserleitung entlastet werden kann. Die Standorte der Beleuchtung wurden aus Gründen der Verkehrssicherheit so gewählt, dass der Fahrbereich den Gehbereich optisch abtrennt. Auch die Wiederherstellung der Alten Schollbergstrasse war ein komplexes Projekt. Dank Bundes- und Kantonsbeiträgen sowie der finanziellen Unterstützung von Dritten verblieb ein Kostenanteil von Fr. 79'578.80 bei der Gemeinde Sargans. Insgesamt betrug der Kostenaufwand Fr. 418'790.80. Weitere Investitionen durften bei den gemeindeeigenen Gebäuden vorgenommen werden. Zudem setzte sich der Gemeinderat intensiv mit der Zukunft des gemeindeeigenen Kabelnetzes auseinander und hat dabei die beiden Varianten Verkauf und Verpachtung vertieft geprüft. Der Gemeinderat hat sich gegen einen Verkauf entschieden und sich für das Pachtmodell ausgesprochen. Wir werden Ihnen an der Vorgemeinde und an der Bürgerversammlung die Beweggründe und Vorteile dazu erläutern.

Finanzielle Aussichten der Gemeinde

Die laufende Rechnung 2016 schliesst mit einem Gewinn von Fr. 815'602.24 ab. Die Besserstellung zum Budget ist auf verschiedene Minderaufwände, welche rund Fr. 1'250'000.00 betragen, zurückzuführen. Investitionen wurden in der Höhe von Fr. 2'518'294.57 getätigt. Die mittel- und langfristigen Schulden konnten um Fr. 2'370'700.00 reduziert werden und betragen neu Fr. 28'230'900.00. Die Nettoschuld je Einwohner betrug im Jahr 2015 Fr. 5'269.20. Diese ist im Jahr 2016 auf Fr. 4'970.60 gesunken.

Der Voranschlag 2017 beim allgemeinen Haushalt sieht einen Gewinn von Fr. 491'700.00 vor. Im Budget sind zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von Fr. 1'133'200.00 berücksichtigt. Es sind Investitionen im Gemeindehaushalt von Fr. 2'781'500.00 vorgesehen. Somit wird das maximale Investitionsziel von Fr. 2'800'000.00 erreicht. Bei der Kabelnetzanlage bzw. Wasserversorgung wird ein Vorschlag von Fr. 50'000.00 bzw. Fr. 37'700.00 budgetiert.

Mit diversen Massnahmen gilt es, kurz- und mittelfristig den Finanzhaushalt in der Grössenordnung von über Fr. 500'000.00 pro Jahr zu entlasten. Wobei hingewiesen werden muss, dass nicht beeinflussbare Faktoren den Haushalt zusätzlich belasten könnten.

Bestellung Jahresrechnung

Sie können die Jahresrechnung telefonisch oder per Mail bestellen. Diejenigen, die via Anmeldealon die jährliche Zustellung gewünscht haben, erhalten diese ohne erneute Bestellung automatisch zugestellt. Natürlich kann die Jahresrechnung auch direkt bei der Gemeinde bezogen oder via Homepage heruntergeladen werden. Mit dieser Lösung helfen Sie mit, die Kosten zu reduzieren und einen Beitrag an den Umweltschutz zu leisten.

Dankeschön

Einen herzlichen Dank an unsere Kolleginnen und Kollegen im Gemeinde- und Schulrat, den Mitarbeitenden der Gemeinde, Kommissionen, Arbeitsgruppen und Vereine. Natürlich gilt der Dank auch allen, die sich am Gemeindeleben aktiv beteiligen und sich für das Wohl unserer Gemeinde einsetzen. Vieles konnte umgesetzt werden und dabei standen immer die Interessen der Bürgerinnen und Bürger im Mittelpunkt.

→ Über die Homepage www.sargans.ch, via Facebook oder auf 2324.ch/sargans erhalten Sie weitere interessante Informationen zu allgemeinen Themenbereichen der Gemeinde. Ein Besuch lohnt sich.

Wichtigste Zahlen in Kürze:

in Fr. 1'000.00

	Budget	Rechnung	Budget	Fipla	Fipla	Fipla	Fipla
	2016	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Laufende Rechnung							
Nettoaufwand							
Bürgerschaft, Behörde, Verwaltung	2'044.8	1'978.1	2080.1	1975.4	1973.8	2062.8	2058.4
Öffentliche Sicherheit	330.0	297.1	255.5	250.6	266.2	243.0	244.8
Bildung	10'385.3	10'202.6	10'564.7	10'767.6	10'944.2	11'205.9	11'419.2
Kultur, Freizeit	407.9	341.6	352.8	367.0	366.3	441.8	373.4
Gesundheit	1'021.7	1'048.1	1'008.7	1'017.8	1'022.6	1'031.9	1'041.2
Soziale Wohlfahrt	2'203.7	1'823.0	2'600.3	2'255.7	2'309.6	2'316.9	2'324.2
Verkehr	1'060.7	906.5	1'132.6	1'119.0	1'005.5	1'095.4	1'068.3
Umwelt, Raumordnung	433.5	307.9	498.3	407.0	331.1	331.1	313.1
Volkswirtschaft	258.0	223.5	232.2	222.4	222.4	222.4	222.4
Finanzen (ohne allgemeine Mittel)	3'323.2	3'235.3	2'782.1	2'499.2	2'155.4	2'420.3	2'277.0
Total Nettoaufwand	21'468.8	20'363.7	21'507.3	20'881.7	20'597.1	21'371.5	21'342.0
Allgemeine Mittel							
Gemeindesteuern	18'252.9	18'285.0	18'424.2	18'623.0	18'943.3	19'373.5	19'804.1
Einnahmenanteile	2'116.0	2'273.8	2'181.5	2'196.0	2'160.9	2'126.1	2'241.7
Vergütungen, Vorauszahlungen, Abschreibungen	- 135.0	- 182.3	- 147.5	- 146.5	- 146.5	- 146.5	- 146.5
Erträge ohne Zweckbindung	9.0	9.0	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9
Finanzausgleich	792.6	793.8	1'531.9	1'342.1	1'393.2	1'771.9	2'121.6
Total allgemeine Mittel	21'035.5	21'179.3	21'999.0	22'023.5	22'359.7	23'133.9	24'029.8
Aufwandüberschuss	433.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ertragsüberschuss	0.0	815.6	491.7	1'141.8	1'762.7	1'762.4	2'687.8

Kennzahlen	2016	2017	2018	2019	2020	2021
Selbstfinanzierungsgrad	179.1	205.1	130.9	228.5	169.4	181.3
Selbstfinanzierung in Fr. 1'000	4'509.2	5'704.7	5'473.1	5'803.8	5'501.4	6'525.2
Nettoinvestition in Fr. 1'000	2'518.3	2'781.5	4'180.0	2'540.0	3'247.0	3'600.0
Selbstfinanzierungsanteil	13.7	13.2	12.5	13.2	12.5	14.5
Kapitaldienstanteil	12.7	9.9	10.5	9.5	10.2	9.6
Zinsbelastungsanteil	- 0.3	0.2	0.0	- 0.1	0.1	- 0.3
Bruttoverschuldungsanteil	136.7	99.5	95.4	90.8	85.7	77.3
Bruttoschulden in Fr. 1'000	45'003.8	43'127.5	41'824.4	40'090.6	37'826.2	34'891.0
Investitionsanteil	8.0	6.8	9.8	6.2	7.7	8.5
Nettoschuld je Einwohner Fr.	4'970.6	4'501.5	4'602.4	4'284.7	3'886.6	3'414.8
Nettoschuld in Fr. 1'000	30'072.0	27'234.3	28'074.9	26'351.1	24'096.7	21'171.5
Nettoschuld in % der einfachen Steuer	253.8	229.8	233.5	215.0	192.1	164.9

Vorgesehen sind im Jahr 2017 Investitionen von rund Fr. 3'573'500. Die grössten Positionen beinhalten:

Gemeindehaushalt	
Fenster- und Rollladensanierung inkl. Haupteingang Oberstufenzentrum	347'000.00
Umbau Wohnung Alterszentrum Castelsriet in Bewohnerzimmer	140'000.00
Erweiterung und Sanierung Pflegeheim Sarganserland (erste Zahlung fällig)	830'000.00
Strassenraumgestaltung Städtchenstrasse Vorderer Stutz (Etappe 2017)	350'000.00
Abwasserleitung Überbauung Tannenheim (Vild)	280'000.00
Vergrösserung MW-Leitung Ratell-Malerva	220'000.00
Kabelnetz	
Baulicher Unterhalt Netz (Leitungsneubau bei Wohnüberbauungen)	50'000.00
Wasserversorgung	
Sanierung Reservoir Lindli	194'000.00
Hydrantenleitung Städtchenstrasse (Bereich Brunnen Pfarrhaus)	140'000.00
Leitungserweiterung Überbauung Tannenheim (Vild)	250'000.00
Ersatz Hydrantenleitung Malerva 1. Teil	250'000.00

Wir freuen uns, Sie an der Vorgemeinde vom 28. März 2017 und/oder Bürgerversammlung begrüßen zu dürfen.

Ihr
 Jörg Tanner, Gemeindepräsident
 Bernhard Hauser, Schulratspräsident